

**EQQARTUUSSISOQARFIK QAASUITSUMI
EQQARTUUSSUTIP
ALLASSIMAFFIATA ASSILINEQARNERA**

**UDSKRIFT AF DOMBOGEN
FOR
QAASUITSUP KREDSRET**

Ulloq 21. oktober 2015 Eqqartuussisoqarfik Aasiannit suliami

sul.nr. QAA-AAS-KS-0119-2015

Unnerluussisussaataasut

illuatungeralugu

U

Cpr.nr. [...]

3950 Asiaat

Unnerluussisussaataasut journaliata nr. 5509-97377-00043-15

oqaatigineqarpoq imaattoq

E Q Q A R T U U S S U T:

Suliaq suliarineqarpoq eqqartuussisooqataasartut peqataatillugit.

Unnerluussut

Unnerluussissut ulloq 20. maj 2015-imik ulluligaavoq eqqartuussivimmilu tiguneqarsimalluni ulloq 20. maj 2015.

U makkuninnga unioqutitsinermut unnerluutigineqarpoq

1.

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 84, imm. 1-kannguttaalliorfiginnineq

1998-imiit 1999-imut Aasianni, 8...9, arlaleriarluni II, inuusoq [...] 1992, uppataatigut attuualaartaramiuk kiisalu isikkaminik nuluatigut attuualaartarlugu, taamaalilluni kannguttaalliorfigalugu.

2.

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 79-meeqqamik kinguaassiuutaatigut atoqatiginnineq

Piffissami erseqqissumik taaneqqanngitsumi 1999-ip aammalu 2000-ip akornnanni Aasianni,

[...], I2, inuusooq [...] 1988, iluatiguui ammoortiarlugit kingornatigut usuni tissaqqasooq I2-p utsuanut tagiukkamiuk.

3.

Pinerluttulerinermik inatsimmi §79-meeqqamik kinguaassiuutaatigut atoqatiginnineq

Piffissami erseqqissumik taaneqanngitsumi 2003-ip aammalu 2004-ip akornnanni Aasianni, [...], I3-p, inuusooq [...] 1994, iluatiguui ammoortiarlugit kingornatigut inussani ikinnerpaamik ataaseq I3-p utsuanut mangukkamiuk.

4.

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 84, imm. 1-kannguttaalliorfiginnineq

2013-imi martsip 24-ata aammalu aprilip 24-ata akornnanni Aasianni, [...] -imi, arlaleriarluni panini I5, [...] juni 1999, nuluatigut, uppataatigut aammalu iviangiatigut attuualaartaramiuk, taamaalilluni kannguttaalliorfigisarlugu.

5.

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 98- toqutsinissamik siorasaarineq

8. september 2014 nal. 2100-ip missaani Aasianni, [...] -imi, arlaleriarluni savik nerrivimmu kapputtaaramiuk, kingornalu savik kiveqqallugu ernermi I6, inuusooq [...] 2001, tungaanut aallarpoq oqaluutigaluni: ”toqussavakkit imminorlungalu” assigisaanilluunniit, aammalu kingornatigut sms-imik nassiussivoq allalluni: ”toqussavakkit imminorlungalu” assigisaanilluunniit, taamaalilluni I6 inuuneranik, peqqinneranik atugarissaarneranilluunniit annertuumik annilaangatilerlugu.

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq:

1. Qaammatini arfinilinni inissiisarfimmiittussanngortitsineq.
2. Mitalliineq pillugu kr. 5.000,-inik I1-mut taarsiissuteqassasooq.
3. Mitalliineq pillugu kr. 10.000,-inik I2-mut taarsiissuteqassasooq.
4. Mitalliineq pillugu kr. 10.000,-inik I3-mut taarsiissuteqassasooq.
5. Mitalliineq pillugu kr. 10.000,-inik I5-mut taarsiissuteqassasooq.

U pisimasooq.

Unnerluutigineqartoq pisimasooq 1-imi ilaannakortumik pisuunerarluni nassuerpoq, pisimasuni 2,3,4-mi pisuunnginnerarpoq pisimasorlu 5-imi nassuerpoq pisuunerarluni.

Illersuisoq piumasaaqateqarpoq pisimasuni 1,2,3, 4-imi pinngitsuutitaassasoq aamma ulluni 30-ni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq utaqqisitaq ukiumik ataatsimik misilinneqarfilerlugu kiisalu I1-mut taarsiissutinik akiliissasoq 2500 koruuninik aamma I2-mut, I3-mut kiisalu I5-mut taarsiissutitut akiliinissamut pinngitsuutinneqassasoq.

Uppernarsaasiineq

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu U, I1, I2, I3, I4, I5 nassuiaateqarput.

Unnerluutigineqartup U-p nassuiaataa eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 21. oktober 2015-imeersumi tamakkiisumik issuarneqarpoq.

Ilisimannittut I1-p, I2-p, I3-p, I4-p, I5-p nassuiaataat eqqartuussisut suliaannik allassimaffimmi ulloq 21. oktober 2015-imeersumi tamakkiisumik issuarneqarpoq.

Pappiaqqatigut uppernarsaatit

Saqqummiunneqartunit ersersinneqarpoq

Ilanngussaq 21 pisimasoq 5 – kosterrapporti.

Paasissutissat inummut tunngasut

Unnerluutigineqartoq siusinnerusukkut pineqaatissinneqarnikuunngilaq suliamut matumunnga pingaarutilimmik.

Piffissaq suliap suliarineqarneranut atorneqartoq

Suliaq eqqartuussivimmi tiguneqarsimasoq ulloq 20. maj 2015 takuneqarsinnaavoq.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat inerniliinerallu

Pisuunermik naliliineq

Unnerluutigineqartoq pisimasut ilaanni pisuunnginneraraluartoq, aamma ilisimannittut nassuiaataat sanilliunnerisigut, eqqartuussisut isumaqatigiittut isumaqarput unnerluutigineqartoq pisuusoq ukuninnga unioqqutitsisimasutut

Pinerluttulerinermik inatsit § 84, imm.1 – kannguttaattuliorfiginnineq – marloriarluni
 Pinerluttulerinermik inatsit § 79 – kinguaassiuutigut meeqqamik atuineq – marloriarluni
 Pinerluttulerinermik inatsit § 98 – inuunermut siorasaarineq – ataasiarluni

Eqqartuussisut pingaartumik pingaartippaat ilisimannittut I1-p, I2-p, I3-p kiisalu I5-p nassuiaataat taamaalillunilu taakkua nassuiaataat uppernassuseqartutut isigivaat.

Pisimasoq 1-imut tunngatillugu unnerluutigineqartoq ilaannakortumik nassuerutiginnippoq, taamaattorli I1 timaatigut attuualaarsimallugu. Ilisimannittoq, I1 eqqartuussisunut nassuiaavoq, nullumigut unnerluutigineqartumit qanoq attuualaarneqarsimanerluni, palloqqatilluni TV isiginnaarlugu unnerluutigineqartup angerlarsimaffiani isikkaminik attuualaarsimagaani. Kisianni eqqartuussisunut uppernarsaassiuutigineqanngilaq unnerluussissummi ersersinneqartutut unnerluutigineqartup I1 uppataatigut attuualaarsimaneraa. Unnerluutigineqartoq unnerluussummi pisuutinneqarpoq, kisianni qulaani oqaatigineqartutut.

Pisimasoq 2-mut tunngatillugu unnerluutigineqartoq pisuunnginnerarpoq, tassunga tunngatillugu ilisimannittoq, I2 nassuiaavoq, qanoq ililluni unnerluutigineqartup angerlarsimaffiani itersimanerluni, tassa unnerluutigineqartup I2-p gamaasiai ammuartissimavai usunilu tissaqqasoq I2-p utsuinut tagiussimagai.

Unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq unnerluussissut naapertorlugu.

Pisimasoq 3-mut tunngatillugu unnerluutigineqartoq pisuunnginnerarpoq tamannalu pillugu nassuiaateqarnani. Ilisimannittoq I3 tassunga tunngatillugu nassuiaavoq, tassani unnerluutigineqartup, nammineq madraasimi nalalluni, itersimallunilu unnerluutigineqartup qulangerluni nikorfasoq assanilu ilupaqutimi iluatigut pisissimagaa inussanilu utsumminut mangussimagaa, kisianni iliuuserisani unitsissimagaa unnerluutigineqartup takoriaramiuk I3 eqqumasooq.

Unnerluutigineqartoq pisimasumi tassani pisuutinneqarpoq unnerluussutaasoq naapertorlugu.

Pisimasoq 4-mut tunngatillugu, unnerluutigineqartoq pisimasumi tassani pisuunnginnerarpoq. Ilisimannittoq I5 tassunga tunngatillugu nassuiaavoq, qanoq ililluni ataatami arlaleriarluni siffissamigut iviangimilugullu atisami qaavatigut attualaartaraani. Taamatut pisoqartarpoq angerlarsimaffimmini ataatami sanioqqukkaangani. Aamma ilisimannittoq anaanaasoq nassuiaavoq, Nuummi Sana-mi uninngatilluni panimmi attavigisimagaani oqaluttuullugulu ataatami attuualaarsimagaani. Tamatuma kingunerisimavaa paniusoq angerlarsimaffiup avataanut inissinneqarneranik ataataaniit qimagutsinniarlugu (unnerluutigineqartoq)

Unnerluutigineqartoq pisuutinneqarpoq unnerluussummut

Pisimasoq 5-imut tunngatillugu unnerluutigineqartoq nassuerpoq pisuunerarluni pisimasorlu pillugu nangaassuteqarani nassuiaalluni. Unnerluutigineqartoq pisimasumi tassani pisuutinneqarpoq unnerluussissut naapertorlugu.

Pineqaatissiissut pillugu

Pineqaatissiissummut tunngatillugu eqqartuussisut pisimasuni tamani unnerluutigineqartumut unnerluussissutaasut pillugit pingaartippaat, tassa suliami pinerlineqartut iliuuseqarnerup nalaani inuit pinerlineqartut ukiukitsuusimani, taamaattumillu namminneq illersoriarsinnaasimanatik, tamannalu eqqartuussisut annertuumik ilungersunartutut isigivaat, tamannalu tunngavilersuutigineqartut ilagivaat unnerluussisussaataasut piumasqaateqarnerannut malinninnermut. Eqqartuussisut suliami sakkukillisaataasinnaasuni nalilersuinermi takusaqarsinnaanngillat, taamaattumik eqqartuussisut isumaqarput ataani pineqaatissiissutissatut taaneqartoq naapertuuttoq.

TAAMAATTUMIK EQQORTUUTINNEQARPOQ:

U eqqartuunneqarpoq

1. Qaammatini arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsineq
2. Mitagaasimaneq pillugu kr. 5.000 I1-mut akiliissaaq
3. Mitagaasimaneq pillugu kr. 10.000 til I2-mut akiliissaaq
4. Mitagaasimaneq pillugu kr. 10.000 til I3-mut akiliissaaq
5. Mitagaasimaneq pillugu kr. 10.000 til I5-mut akiliissaaq

Den 21. oktober 2015 blev af Qaasuitsoq Kredsret i sagen
sagl.nr. QAA-AAS-KS-0119-2015

Anklagemyndigheden
mod
T
Cpr.nr. [...]51-2267
[...]
3950 Aasiaat

Anklagemyndighedens journal nr. 5509-97377-00043-15.

afsagt

D O M :

Sagen er behandlet med domsmænd.

Tiltalen

Anklageskriftet er dateret den 20. maj 2015 og modtaget i retten den 20. maj 2015.

T er tiltalt for overtrædelse af

Kriminallovens § 84, stk. 1 – blufærdighedskrænkelse

Ved i perioden fra 1998 til 1999 i Aasiaat på adressen [...], flere gange at have befølt V1, født [...] 1992, på hendes lår samt berørt hendes baller med sin fod, hvilket var egnet til at krænke hendes blufærdighed

Kriminallovens § 79 – kønsligt forhold til barn

Ved på et ikke nærmere angivet tidspunkt i perioden mellem 1999 og 2000, i Aasiaat, på adressen [...], at have trukket underbenklæderne af V2, født [...] 1988, og efterfølgende gnedet sit erigerede lem mod V2's vagina

Kriminallovens § 79 – kønsligt forhold til barn

Ved på et ikke nærmere angivet tidspunkt i perioden mellem 2003 og 2004 i Aasiaat, på adressen [...], at have trukket underbenklæderne af V3, født [...] 1994, og efterfølgende stukket mindst en finger op i V3's vagina.

Kriminallovens § 84, stk. 1 – blufærdighedskrænkelse

Ved i perioden mellem 24. marts 2013 og den 24. april 2013 i Aasiaat, på adressen [...], flere gange at have befølt sin datter V5, født 2. juni 1999, på hendes balder, hofte og bryster, alt hvilket var egnet til at krænke hendes blufærdighed.

Kriminallovens § 98 – trusler på livet

Ved den 8. september 2014 ca. kl. 2100 i Aasiaat, på adressen [...], flere gange at have stukket en kniv ned i et bord, hvorefter han med kniven hævet gik mod sin søn V6, født [...] 2001, samtidigt med at tiltalte udtalte ”jeg dræber dig og begår selvmord” eller lignende, hvilket var egnet til at fremkalde alvorlig frygt for V6's liv, helbred eller velfærd.

Påstande

Anklagemyndigheden har nedlagt påstand om:

1. Anstaltsanbringelse i 6 måneder
2. Betaling af tortgodtgørelse kr. 5.000 til V1
3. Betaling af tortgodtgørelse kr. 10.000 til V2
4. Betaling af tortgodtgørelse kr. 10.000 til V3
5. Betaling af tortgodtgørelse kr. 10.000 til V5

Tiltalte har delvis erkend sig skyldig i forhold 1, nægtet sig skyldig i forhold 2,3,4 og erkendt sig skyldig i forhold 5.

Forsvareren har nedlagt påstand om frifindelse i forhold 1,2,3,4 og betinget anbringelse i anstalt i 30 dage med en prøvetid på 1 år samt betaling af erstatning kr. 2500 til V1 og frifindelse for betaling af erstatning til V2, V3 samt V5.

Bevisførelsen

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaring af T, V1, V2, V3, V4, V5.

Forklaringen fra tiltalte, T, er gengivet i retsbogen af den 21. oktober 2015.

Forklaringen fra vidnerne, V1, V2, V3, V4, V5, er gengivet i retsbogen af den 21. oktober 2015.

Dokumentbeviser

Anklagemyndigheden har fremlagt følgende
Bilag 21 forhold 5 – kosterrapport.

Personlige oplysninger

Tiltalte er ikke tidligere foranstaltet af relevans for denne sag.

Sagsbehandlingstid

Sagen ses at være modtaget retten den 20. maj 2015.

Rettens begrundelse og resultat

Om skyldvurderingen

Trods tiltaltes nægtelse i nogle af forholdene, herunder forklaring sidestillet med vidneforklaringer,

er det et enig rets opfattelse at tiltalte har gjort sig skyldig i overtrædelse af
Kriminallovens § 84, stk. 1 – blufærdighedskrænkelser – i 2 tilfælde
Kriminallovens § 79 – kønslig forhold til barn – i 2 tilfælde
Kriminallovens § 98 – trusler på livet – i 1 tilfælde

Retten har særligt lagt vægt på vidneforklaringer af V1, V2, V3 samt V5 hvilket retten har tillagt deres forklaringer som værende troværdige.

Med hensyn til forhold 1 har tiltalte delvis erkendt, men således at han havde befølt V1 på kroppen.

Vidnet, V1 har til retten forklaret hvorledes at hun blev befølt i ballerne af tiltalte, der med sin fod befølte hende mens hun lå ned på maven og så TV i tiltaltes bopæl.

Det er for retten dog ikke bevist at tiltalte har befølt V1 på lår som det fremgår i tiltalen.

Tiltalte kendes skyldig i tiltalten, dom således som nævnt ovenfor.

Med hensyn til forhold 2 har tiltalte nægtet sig skyldig, hertil har vidnet, V2 forklaret, hvorledes at hun vågnede hjemme i tiltaltes bopæl, idet tiltalte havde trukket hendes gamacher af hende og gnedet sin erigerede lem mod hendes vagina.

Tiltalte kendes skyldig i henhold til tiltalen.

Med hensyn til forhold 3 har tiltalte nægtet sig skyldig og ikke fremkommet med noget forklaring herom. Vidnet V3 har hertil forklaret, hvor at tiltalte, men hun lå ned i en madras og som, vågnede ved at tiltalte stod oven over hende og havde taget sin hånd ned under hendes trusser og havde sin finger inde i hendes vagina, men hold op med sin forehavende da han så at hun var vågen.

Tiltalte kendes skyldig i dette forhold i henhold til rejste tiltale.

Med hensyn til forhold 4, nægtede tiltalte sig skyldig i dette forhold. Vidnet V5 har hertil forklaret, hvorledes at hendes fader, i flere tilfælde havde befølt hende ved hofterne og ved hendes bryster uden på hendes tøj. Dette sker når han går forbi hende i deres bopæl. Endvidere har vidnet moder forklaret hvorledes at hendes datter havde kontaktet hende mens hun var indlagt på Sana i Nuuk og fortalt hende at hendes fader havde befølt hende. Dette resulterede i at datteren blev anbragt uden for hjemmet for at fjerne hende fra faderen (tiltalte).

Tiltalte kendes skyldig i tiltalen

Med hensyn til forhold 5 har tiltalte erkendt sig skyldig og forklaret uden forbehold om hændelsen. Tiltalte kendes skyldig i dette forhold i henhold til tiltalen.

Om foranstaltningen

Med hensyn til foranstaltning har retten lagt vægt på alle de hændelser hvortil tiltalte er tiltalt, hvor de i sagen forurettede person har under gerningen været mindre årige, og derfor har været ude af stand til at kunne forsvare sig selv, hvilket retten ser med størst alvor, hvilket også har været et af grundlaget til at følge anklagemyndighedens påstand. Retten har ikke vurderingen af sagen ikke kunne finde noget formildende omstændige, hvorfor det er rettens opfattelse at nedennævnte foranstaltning vil være passende

THI KENDES FOR RET:

T idømmes

1. Anstaltsanbringelse i 6 måneder
2. Betaling af tortgodtgørelse kr. 5.000 til V1
3. Betaling af tortgodtgørelse kr. 10.000 til V2
4. Betaling af tortgodtgørelse kr. 10.000 til V3
5. Betaling af tortgodtgørelse kr. 10.000 til V5

Ib Lennert Olsen